



RESOLUCIÓN ADMINISTRATIVA ANH Nº 0764/2012  
La Paz, 18 de abril de 2012

VISTOS

El memorial presentado en fecha 04 de abril de 2012, a la Agencia Nacional de Hidrocarburos (ANH), por el cual la empresa **BEICRUZ S.A.**, domiciliada en la Avenida Banzer Km. 2 ½ N° 885 del departamento de Santa Cruz – Bolivia, con NIT N° 01027325028, solicita autorización de importación de **LUBRICANTES**, de la marca comercial **CASTROL**, adquirido de la empresa proveedora **BP LUBRICANTS USA Inc.** de **Estados Unidos**, con un volumen aproximado mensual de 137.500 Lts. de los aceites autorizados y 1.250 Kgs. de las grasas autorizadas.

CONSIDERANDO

Que, el inciso d) del artículo 25 de la Ley de Hidrocarburos N° 3058 de 17 de mayo de 2005, establece que la Superintendencia de Hidrocarburos del Sistema de Regulación Sectorial – SIRESE, actual Agencia Nacional de Hidrocarburos, tiene la atribución de autorizar la importación de hidrocarburos.

Que, mediante Decreto Supremo N° 28173 de 19 de mayo de 2005, se autorizó a la Superintendencia de Hidrocarburos del SIRESE, actual Agencia Nacional de Hidrocarburos, aplicar transitoriamente, entre otros, el Reglamento de Calidad de Carburantes y Lubricantes aprobado mediante Decreto Supremo N° 26276 de 5 de agosto de 2001.

Que, el Decreto Supremo N° 28419 de 21 de octubre de 2005, establece los requisitos técnicos y legales y el procedimiento para obtener autorización de importación de hidrocarburos y sus productos refinados regulados y no regulados.

Que, el Decreto Supremo N° 0572 de fecha 14 de julio de 2010 y su modificación arancelaria para la gestión 2012, aprueba la Nómina de Mercancías sujetas a Autorización Previa y/o Certificación, que en Anexo forma parte indivisible del Decreto antes mencionado.

CONSIDERANDO

Que, el Informe Técnico de Evaluación IMP LUB – 020 DCD - 0931/2012 de fecha 17 de abril de 2012, señala que la empresa **BEICRUZ S.A.**, ha cumplido con los requisitos técnicos establecidos en el Decreto Supremo N° 28419, para la importación de **LUBRICANTES** procedentes de la empresa **BP LUBRICANTS USA Inc.** de **Estados Unidos**, indicados en el punto 1, con partidas arancelarias señaladas por el importador y establecidas en el Anexo del Decreto Supremo N° 0572 de 14 de julio de 2010.

Que, el Informe Legal N° 0657/2012 de fecha 18 de abril de 2012, concluyó que la solicitud realizada por la Empresa **BEICRUZ S.A.** cumple con los requisitos legales exigidos por el DS N° 28419.

CONSIDERANDO

Que, en virtud a lo dispuesto en el artículo 138 del Decreto Supremo N° 29894 de 7 de febrero de 2009, que determinó la Estructura Organizativa del Órgano Ejecutivo del Estado Plurinacional, se emitieron las Resoluciones Administrativas SSDH N° 0474/2009 de 6 de mayo de 2009 y ANH N° 0475/2009 de 7 de mayo de 2009, mediante las cuales se adecuó el cambio de nombre de la Superintendencia de Hidrocarburos por el de Agencia Nacional de Hidrocarburos.

POR TANTO

El Director Ejecutivo Interino de la Agencia Nacional Hidrocarburos del Sistema de Regulación Sectorial – SIRESE, en uso de las facultades conferidas por la Ley N° 1600 de

Abog. Andrea Daniela Peñañoza Aguila  
ASESORA LEGAL  
AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS



d

28 de octubre de 1994, la Ley N° 3058 de 17 de mayo de 2005, el Decreto Supremo N° 28419 de 21 de octubre de 2005 y a nombre del Estado Boliviano,

**RESUELVE:**

**PRIMERO:** Autorizar a la empresa **BEICRUZ S.A.**, con NIT N° 01027325028, la importación aproximada mensual de 137.500 Lts. de los aceites autorizados y 1.250 Kgs. de las grasas autorizadas de la marca comercial **CASTROL**, adquirido de la empresa proveedora **BP LUBRICANTS USA Inc.** de **Estados Unidos**, con partidas arancelarias señaladas de acuerdo al siguiente detalle:

1. Se ha cumplido con la presentación de todos los requisitos para los siguientes productos:

**Aceites Automotrices para motores a Gasolina / GNV**

Descripción	SAE	API	Códigos NANDINA
Castrol TWS Motorsport	10W60	SJ/CF	2710 19 38 00
Castrol SLX Professional OE	5W20	SL/CF	2710 19 38 00
Castrol SLX Professional OE	5W30	SL/CF	2710 19 38 00
Castrol Edge	0W30	SM/CF	2710 19 38 00
Castrol Edge	0W40	SM/CF	2710 19 38 00
Castrol Edge	5W30	SM/CF	2710 19 38 00
Castrol Edge SPT	0W30	SL/CF	2710 19 38 00
Castrol Edge SPT	10W30	SN	2710 19 38 00
Castrol Edge SPT	10W40	SN	2710 19 38 00
Castrol Edge SPT	5W20	SN	2710 19 38 00
Castrol Edge SPT	5W30	SN	2710 19 38 00
Castrol Edge SPT	5W40	SN	2710 19 38 00
Castrol Edge SPT	5W50	SN	2710 19 38 00
Castrol Magnatec	10W30	SM	2710 19 38 00
Castrol Magnatec	10W40	SM	2710 19 38 00
Castrol Magnatec	15W40	SM	2710 19 38 00
Castrol Magnatec	20W50	SM	2710 19 38 00
Castrol GTX	5W30	SM	2710 19 38 00
Castrol GTX	10W30	SM	2710 19 38 00
Castrol GTX	10W40	SM	2710 19 38 00
Castrol GTX	20W50	SM	2710 19 38 00
Castrol GTX High Mileage (Alto Kilometraje - HM)	25W60	SN	2710 19 38 00
Castrol Heavy Duty (HD)	30	SL	2710 19 38 00
Castrol Heavy Duty (HD)	40	SL	2710 19 38 00
Castrol Heavy Duty (HD)	50	SL	2710 19 38 00
Castrol Power RS Racing	10W50	SL	2710 19 38 00

**Aceites Automotrices para motores a Diesel**

Descripción	SAE	API	Códigos NANDINA
Castrol Hypuron	15W40	CI-4 +	2710 19 38 00
Castrol Tecton Global	15W40	CI-4	2710 19 38 00
Castrol CRB Turbo	15W40	CH-4	2710 19 38 00
Castrol RX Viscus	25W60	CF-4	2710 19 38 00

**Aceites para Engranajes y Transmisiones de uso Automotor**



9

Descripción	SAE	API	Códigos NANDINA
Castrol Syntec Gear Oil	75W90	GL-5	2710 19 36 00
Castrol Manual EP	80W	GL-4	2710 19 36 00
Castrol Hypoy C	80W90	GL-5	2710 19 36 00
Castrol Hypoy C	85W140	GL-5	2710 19 36 00
Castrol Syntrex Long Life	75W90	GL-5	2710 19 36 00
Castrol Syntrans	75W85	GL-4	2710 19 36 00
Castrol Syntrans AT	75W90	GL-4	2710 19 36 00
Castrol BOT 402	75W85	GL-4	2710 19 36 00
Castrol Syntrex Limited Slip	75W140	GL-4	2710 19 36 00
Castrol Axle Limited Slip	80W90	GL-5	2710 19 36 00
Castrol Axle EPX	80W90	GL-5	2710 19 36 00
Castrol Axle EPX	85w140	GL-5	2710 19 36 00
Castrol Axle Z Limited Slip	90	GL-5	2710 19 36 00
Castrol Syntrex Universal Plus	75W90	GL-5	2710 19 36 00

### Grasas Lubricantes

Descripción	Base	Grado	Códigos NANDINA
Castrol MP Wheel Bearing Grease	Litio	NLGI#2	2710 19 34 00
Castrol Pyroplex Protection ES	Litio	NLGI#2	2710 19 34 00
Castrol Multipurpose Grease (MP)	Litio	NLGI#2	2710 34 00

### Otros Lubricantes para Automotor

Descripción	Base	Grado	Códigos NANDINA
Castrol Transynd	DIII		2710 19 36 00
Castrol Transmax Mercon V ATF	MERC		2710 19 36 00
Castrol Transmax Import Multivehicle ATF	DIII/Merc		2710 19 36 00
Castrol Transmax DEX/MERC Multi Vehicle ATF	DIII/Merc		2710 19 36 00
Castrol Dexron VI	DVI		2710 19 36 00
Castrol ATF +4	Sint	"+4"	2710 19 36 00
Castrol Hyspin AWS 68	HV	68	2710 19 36 00
Castrol Power Steering Fluid	API SJ	SAE 20	2710 19 36 00
Castrol Act>Evo X-tra 2T	FD	TC	2710 19 36 00
Castrol 2T	FB	TC	2710 19 36 00
Castrol Super Outboard Plus	NMMA	TC-W3	2710 19 36 00

2. **No se autoriza la importación de los productos** a continuación por no contar con homologación de IBNORCA, certificados de calidad de origen vigentes o no cumplen con las especificaciones mínimas de calidad:

### Aceites Automotrices para motores a Gasolina / GNV

Descripción	SAE	API	Códigos NANDINA
Castrol Edge	10W60	SM/CF	2710 19 38 00
Castrol Magnatec	5W30	SM	2710 19 38 00
Castrol GTX	5W20	SM	2710 19 38 00
Castrol Power RS Racing	5W40	SL	2710 19 38 00
Castrol Act>Evo X-tra 4T	10W40	SG	2710 19 38 00



Castrol Act>Evo X-tra 4T	20W50	SG	2710 19 38 00
Castrol Act>Evo 4T	10W40	SG	2710 19 38 00
Castrol Act>Evo 4T	20W50	SG	2710 19 38 00

#### Aceites Automotrices para motores a Diesel

Descripción	SAE	API	Códigos NANDINA
Castrol Edge Turbo Diesel	5W40	CF/SM	2710 19 38 00
Castrol Magnatec Diesel	10W40	CF/SM	2710 19 38 00
Castrol MHP 154	40	CF	2710 19 38 00
Castrol Diesel Oil	40	CF-2	2710 19 38 00
Castrol Diesel Oil	50	CF-2	2710 19 38 00

#### Aceites para Engranajes y Transmisiones de uso Automotor

Descripción	SAE	API	Códigos NANDINA
Castrol Manual GL-4	85W90	GL-4	2710 19 36 00
Castrol Axle EPX	90	GL-5	2710 19 36 00
Castrol Manual GL-4	140	GL-4	2710 19 36 00
Castrol UTF Allison C-4	10W30	GL-4	2710 19 36 00

#### Otros Lubricantes para Automotor

Descripción	Base	Grado	Códigos NANDINA
Castrol GT LMA Breake Fluid	Glicol	DOT3	2710 19 36 00

**SEGUNDO:** Instruir a la empresa **BEICRUZ S.A.**, durante la internación al país del producto detallado en el Artículo Primero, presentar el certificado de calidad de origen expedido por el fabricante y cumplir con lo establecido en el Reglamento de Calidad de Carburantes y Lubricantes.

**TERCERO:** Instruir a la empresa **BEICRUZ S.A.**, reportar a la Agencia Nacional de Hidrocarburos, dentro de los primeros 10 días de cada mes, los volúmenes importados y comercializados.

**CUARTO:** La presente autorización tiene validez de un año a partir de la fecha de su emisión.

**QUINTO:** Prohibir a la empresa **BEICRUZ S.A.**, reexportar el producto autorizado a importar en la presente resolución administrativa.

Notifíquese por cédula a la empresa **BEICRUZ S.A.**, de conformidad a lo dispuesto por el inciso b) del artículo 13 del Reglamento de la Ley de Procedimiento Administrativo para el Sistema de Regulación Sectorial – SIRESE, aprobado por Decreto Supremo N° 27172 de 15 de septiembre de 2003.

Es conforme



Ing. Gary Medrano Villamor.MBA.  
DIRECTOR EJECUTIVO a.l.  
AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS



J. Marcelo Cazas Machicao  
DIRECTOR JURIDICO  
AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS

